



AÑO XIV



SAN JOSE DE COSTA RICA -- AMÉRICA CENTRAL



NÚM. 307

# HIGIENE DE LA INFANCIA

EN COSTA RICA

Obra premiada con medalla de oro por la Facultad Médica en el Concurso Nacional de 1899

Se halla de venta en esta librería Precio del ejemplar \$ 1.50

Rafael Angel Troyo

## Novedad! TERRACOTAS Novedad!

EDMUNDO DE AMICIS

CUENTOS BREVES

GABRIEL D'ANNUNZIO

LA CARROZZA DI TUTTI

Dos tomos, \$ 1.50

EL TRIUNFO DE LA MUERTE

Dos tomos, \$ 1.50

## La Poesia de la Historia

Discursos y estudios históricos por ANTONIO ZAMBRANA

Unico punto de venta en esta libreria, á \$ 1.00 el ejemplar

OBRA NUEVA

GABRIEL D'ANNUNZIO

## L'Assommoir El Placer

Dos tomos, \$ 1.50

Dos tomos, \$ 1.50

## LIBRERÍA ESPAÑOLA

EDITORIA Y PROPIETARIA

MARIA V. DE LIRÉS

AVENIDA CENTRAL N.º 42

## HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA

por H. TAINÉ

Pocos libros despiertan tan vivo interés y sugestionan tanto como la HISTORIA DE LA LITERATURA INGLESA de Hipólito Taine, quien no es un narrador que se conforma con presentar en sucesión armónica los diferentes periodos por que atraviesa el arte; no; Taine profundiza en la contextura íntima de la sociedad de la que es reflejo esa literatura; nos lleva, con minucias de analista, á presenciar el desfile de los elementos que combinándose dieron por resultante ese modo de arte. Evoca y saca de las olvidadas regiones de la historia aquellas sociedades primitivas con sus vates de larga cabellera de aspecto salvaje que en las umbrosas selvas de la Vieja Albión entonaban el canto guerrero que recordaba hazañas y sacudía hondamente á los feroces isleños mal domados por la altiva Róma.

De igual manera hace resurgir ante el espíritu del lector á aquella sociedad sajona, patriarcal en su vida íntima, guerrera y fuerte lejos del encinar donde criaban sus cerdos. Y vemos al *tane*, al jefe del *clan* en su casa de mal unidos horcones, en su larga mesa rodeado de sus criados que con él comen el carnero y la vaca y escancian la sidra. Nos muestra al invasor normando, sus desprecios hacia el nativo, su orgullo desmedido, y que por la fuerza se impone y domina, confundiendo en sí y confundiéndose á la vez con el sajón que toma hábitos y costumbres más suaves que las ásperas que sacó del bosque. Luego en cuadros de coloridos bellísimos presenta las postimerías del periodo medioeval y comienzos de la moderna edad, días en que el pueblo inglés, fuerte, atlético dejábase correr por el plano inclinado de las pasiones, sin frenos ni cortapisas, porque la fe del catolicismo se había extinguido y la Reforma comenzaba á dar sus Puritanos, vistos con desprecio por la muchedumbre que sólo creía en la fuerza y en el filo de las hacas de las espadas.

Y la Literatura, como arte externo-interno amoldando, reflejando en sí todos aquellos cambios históricos, todas aquellas transformaciones sociales, todas aquellas evoluciones de razas, resultando así el verbo elocuente de esas generaciones.

Taine toma esa literatura, ese verbo y lo escudriña, lo ahonda y de él saca el carácter, las tendencias, el modo de ser íntimo de la sociedad que la inspiró y para quien fué compuesta; y Taine re-

sulta en esa labor artista y filósofo, historiador y arqueólogo, sabio siempre y siempre justo, imparcial y severo.

Al estudiar las figuras prominentes del teatro inglés, Jhonson, Shakespeare, no las aísla, no las separa de el conjunto, porque entonces no podrían ser apreciadas en su magnitud soberbia; las analiza con relación al medio y al tiempo en que vinieron á la vida del arte; tiempo y modo que influyen poderosamente en el artista y determina sus modalidades. Taine las estudia en sus obras, que analiza con tan profundo sentido crítico, como el filósofo que empleó al estudiar las épocas en que nacieron. Y es que las obras del teatro inglés no han sido superadas aún. El conocimiento del corazón humano, de sus pasiones, de sus tempestades nadie lo ha hecho como el gran Shakespeare.

Lean á Taine los amantes de los buenos libros, que jamás les pesará el empleo de las horas que le dediquen.

A. NAVARRETE.

## VIOLETAS

Cuentos por Luis de Terán

Si la originalidad es un mérito en la literatura, no puede negarse que es mucho el que tiene la colección de cuentos de Luis de Terán.

Sonador, como un oriental, deja volar su imaginación por los campos de la fantasía, en los cuales recoge esas violetas, que atadas con cinta de seda nos presenta en perfumado búcaro. Tienen sus cuentos algo de Dickens, algo de Gauthier, sin ser nebuloso como el primero ni fantástico como el segundo. Los cuentos de Terán parecen pedazos del cielo de Andalucía, con sus luces, sus armonías, sus olores; sencillos y algunos conmovedores como *Marina guipuzcoana*, encantante y atraen de tal manera que leído el primero dan ganas de no dejar el libro hasta leerlos todos.

Corto el número de ejemplares que recibimos, no sería difícil se agotara la existencia, por lo cual recomendamos su pronta adquisición á nuestros amigos.

## TERRACOTAS

por RAFAEL ANGEL TROYO

Precedida por un precioso prólogo de don Máximo Soto Hall, y bajo el título de *Terracotas* acaba el señor Troyo de publicar una colección de cuentos dignos de ser leídos.

No *Terracotas*, sino *Azahares* debía ser el nombre de esa colección, porque los cuentos que la for-

man más parecen flores de agradable y suavisimo olor, que pastas de barro modeladas por un artista.

Género difícilísimo el cuento, no son todos los escritores quienes pueden abordarlo con éxito. Muchos lo intentan pero pocos son los que aciertan. Troyo en este caso ha sido de los escogidos. ¿Qué son sus cuentos? Algo muy delicado, muy tierno, muy sutil y aéreo que interesa á las almas, porque inclinan á las tristezas; y la tristeza es casi siempre el estado normal del espíritu. El gozo es limitado, el dolor infinito; el gozo pasa como meteoro que ilumina un instante y luego deja más negra la noche del corazón. Y Troyo no llama á las puertas del placer sino á las de la melancolía suave, que no exaspera, que no despierta la ira.

Anatole France, Jean Jean, Daudet escribieron sus cuentos poniendo en juego las pasiones humanas. Esos cuentos interesan, atraen; Troyo se aparta de esa senda y no habla del amor, el eterno tema que en todas partes figura, y con lo cual demuestra su buen gusto, porque tanto amor cansa y fastidia cuando pasa la edad borrascosa de la juventud, durante la cual la figura de una mujer ideal lo llena todo con plenitud asombrosa.

Reseñar uno por uno los doce cuentos que forman el volumen de TERRACOTAS, sería repetir lo mismo porque todos son igualmente bonitos: *La Limosna*, *¡Madre!*, *El Trajecito Blanco* son tan delicados como *Rodín*, *En la Playa*, *El Fin del Poema*. En ellos hay matices delicadísimos de sentimientos puros, que los hacen verdaderas joyitas con cinceladuras de camafleas.

El señor Troyo nos ofrece, como en preparación, *Leyendas de mi terruño*, que ojalá lleguen pronto al público.

Por hoy felicitamos al escritor que ha dotado á nuestra Bibliografía patria de un nuevo libro que será siempre leído con placer.

## PLACERES Y LÁGRIMAS

I

Después de largo rato de espera, durante el que cohecho y lacayo, temblando de frío, sepultaban sus amarrotadas narices en las lujosas pieles que rodeaban su cuello, arrancó el elegante carruaje, conduciendo á Anita, hija de los marqueses de X, que, radiante de hermosura, se dirigía, acompañada de su mamá, al teatro, donde se ponía aquella noche en escena una ópera moderna que llamaba la atención, no tanto por su valor artístico como por lo atrevido de algunos de sus episodios.

Anita se hallaba satisfecha y sentía cierta complacencia, no exenta de orgullo, al pensar que todas las miradas se fijaban en ella cuando apareciese en su palco; más, sin embargo, no se hallaba del todo tranquila, sino que cierto temor, cierta angustiosa melancolía, para ella inexplicable, la entristecía, apesar de que su mamá luchaba por quitarla aquellas *aprensiones de mujer escrupulosa*, indignas de una joven de su alcurnia y nombre, según decía neciamente la marquesa.

Los consejos de la mamá fueron tranquilizando á Anita, á quien no dejaba de halagar la idea de presentarse deslumbradora con el brillo de sus diamantes y con aquel vestido más blanco que el armiño, que realzaba la cándida belleza de su rostro, donde se reflejaba angelical inocencia.

Llegaba el coche á las puertas del teatro, cuando Anita vió, acurrucada junto á una farola, á una pobre mujer, joven aún, aterida de frío, sosteniendo en su regazo una criaturita de rostro tan macilento como el de su madre, la que, soporoso la heñada de aquella desapacible noche, extendía en vano su mano descarnada hacia aquellos seres afortunados, que corrían en tropel á gozar, sin reparar en el informe montón cubierto de nieve y extenuado de hambre, que solicitaba su amparo.

Anita quedó como espantada.... Miró á su mamá y sus hermosos ojos se llenaron de lágrimas.... Quiso abrir la portezuela, pero la mano de la marquesa la impulsó hacia el lado contrario, reprendiéndola su manía por los pobres.

II

Cuando Anita entraba en su palco, la representación se hallaba en los comienzos, y fijando sus ojos en el esplendor que la rodeaba, y escuchando las argentinas notas de la *ópera* entonces de moda, que arrancaba estruendosos aplausos, se encontró como rechazada de aquel sitio donde le hacían daño los destellos de millares de luces en la abundante pedrería de las damas y mortificaba sus oídos de modo inexplicable el derroche de armonía arrancada á la brillante orquesta.

Esa confusión de los primeros momentos fué seguida de una profunda tristeza que se apoderó de la pobre niña. El recuerdo de la infeliz abandonada volvió á renacer vigoroso en su imaginación y una oleada de vergüenza subió á su rostro, creyendo que cometía un crimen si continuaba allí entre tantos que gozaban, mientras alguien necesitaba su auxilio, y no pudiendo contener por más tiempo los impulsos de su corazón, pretextando un ligero mareo rogó á su mamá volver á casa. Accedió la marquesa, no sin disgusto por tener que abandonar la escena más aplaudida que iba entonces á tener lugar.

III

Apenas Anita se halló fuera del teatro, cuando, dejando á su madre, corrió hacia la farola.... Allí estaba la mendiga, en la misma postura, inmóvil.... La compasiva niña se dirigió á ella con los ojos preñados de lágrimas, y con voz ahogada por la emoción llamó á la infeliz madre.... que ya no imploraba la caridad.... ¡Había muerto!....

Hacia algunos minutos que, víctima del frío y del hambre, había sucumbido sin recibir ni una limosna, ¡que pedía por amor de Dios!....

Aún el niño sollozaba sobre el frío cadáver, y como buela sarcástica de sus lamentos llegó hasta allí el eco de mil aplausos, confundido con las últimas notas de la orquesta....

Anita, ante tal desgracia, volvió sus ojos, y un grito de espanto escapó de su boca, revelando en su enérgica vibración lástima y horror.

¡Ellas.... crueles y sin entrañas, habían vuelto la espalda á la desgracia, y no dudaron en anteponer un momento de goce á una obra de caridad!.... Así, anegada en llanto, asiendo á su mamá que á su lado permanecía inmóvil y aterrada, gritó:

— ¡Murió, mamá, murió por culpa nuestra!

La marquesa, que no tenía más defecto que un immoderado deseo de figurar, al que todo lo posponía, se sintió conmovida en lo interior de su alma y se propuso remediar en lo posible aquella desgracia, recogiendo al niño que fué educado y socorrido á expensas de la marquesa.

Difícil fué separar la tierna criatura de los fuertes brazos de su madre. Esta había muerto estrechando aquel pedazo de sus entrañas contra su seno para alargar su vida quizá con el imperceptible calor de su último aliento.

JOSÉ ROBERTO SÁNCHEZ.

EL PERRO SABIO

En la mesa del café charlaban varios sujetos, contando casos distintos, citando raros ejemplos:

de animales prodigiosos que indicaban, por sus hechos, tener, más que claro instinto, extraordinario talento.

—Yo tuve un loro—decía con entusiasmo uno de ellos,— que recitaba las obras de Calderón y Moreto;

pero con la circunstancia de que enumeraba los versos en que encontraba, al decirlos, el más sencillito defecto.

—Yo—dijo otro—tuve un gato, *filantrópico* en extremo, pues cazaba los ratones sin matarlos ni aun morderlos.

Les arrancaba los dientes, para evitar que con ellos hicieran daño, y después los volvía á dejar sueltos.

Un día noté la falta de un frasquito que me dieron con clorofórmio, y al mes de buscarlo con empeño,

descubrí que lo escondía el gato, por el deseo de sacar á los ratones los dientes... ¡con anestésico!

—Yo no he tenido ningún animal—dijo el tercero— que pudiera competir con semejantes portentos;

pero sí tuve un amigo, y el amigo tuvo un perro tan notable, que á su lado el animal era el dueño.

Y uno, que hasta aquel instante los escuchaba en silencio, arqueando mucho los ojos y estrinando mucho el cuello,

dijo entonces:—No me extraña, ni me admiro ni sorprende, pues yo tuve un perro, que era *lo mismo* que ese perro.

FELIPE PÉREZ Y GONZÁLEZ.

NOTAS Y NOTICIAS

**EL CANJE.**—Por fin sonó la hora de que salieran de las cajas del Banco, los suspirados *colones* y fuera recogido el papel moneda que tantos quebrantos y dolores de cabeza ha producido al país. Dada la ley de la pasta de que están hechas dichas monedas, su cotización no puede ser arbitral como sucedía con el papel que hoy fluctúa los cambios de un modo tan violento é inesperado, que no cabía fundar cálculos sobre bases seguras.

Costa Rica entra en un nuevo periodo económico con su ley de monedas complementada por la de bancos que viene á poner término á odiosos privilegios que lesionaban los intereses públicos; por esto el país merece que se le felicite.

**GRACIAS.**—La señora Juana Miranda v. de Roldán, ha tenido la amabilidad de participarnos el próximo enlace de su simpática hija María con el apreciable señor don Jesús Jiménez.

**VELADA.**—El sábado 28 tendrá lugar en nuestro elegante Teatro Nacional, una hermosa velada mu-

sical á beneficio del señor Alfredo Goré y en la que tomarán parte distinguidas señoritas y caballeros de nuestra selecta sociedad.

**FIESTAS.**—En los días 29, 30 y 31 de este mes son las tradicionales fiestas del Carmen en Heredia, y la comisión invita por *La Gaceta* á los vecinos de las demás provincias para que concurren á ellas.

Nos dicen que hay mucha animación en la ciudad de las flores.

**MEMORIA.**—Ha sido muy comentada la *Memoria de Hacienda* presentada al Congreso y aprobada por este alto cuerpo. En ella se expone la historia de las operaciones bancarias hechas para salvar la cuestión monetaria.

Dicha *Memoria* es un documento de gran importancia que merece ser estudiado.

**MANIFIESTO.**—En hoja suelta ha circulado el que firma el señor Presidente de la República, felicitando al país por el establecimiento del patrón de oro.

**GRANJA NACIONAL.**—Ha sido aprobado por el Congreso el dictamen de las comisiones de Fomento é Instrucción Pública, relativo á la creación de una Granja Nacional de Agricultura, institución de la cual se encuentra muy necesitado el país, dado su carácter eminentemente agrícola. Ahora lo que falta es que no quede en proyecto sino que comience á ser una realidad. Es indudable que han de ser muchos los beneficios que de esa institución científica derive el país.

**NUEVAS OBRAS.**—La casa Maucci de Barcelona, acaba de publicar, vertidas al español, las dos novelas del conocido escritor italiano Gabriel d'Annunzio, tituladas «El Triunfo de la Muerte» y «El Placer». Ambas se hallan de venta en esta librería.

**PÉSAME.**—En días pasados falleció en esta ciudad la apreciable esposa del cumplido caballero Mr. W. J. Field. Sentimos hondamente tan triste acontecimiento y enviamos nuestra expresión de condolencia á la afligida familia.

**TAMBIÉN** falleció en Cartago el conocido comerciante don Simeón Guzmán. Paz á sus restos.

**LE PANORAMA.**—La casa editorial francesa de L. Baschet, está publicandole con el título que encabeza las presentes líneas, una serie de cuadernos, con vistas de la actual exposición. Se hallan de venta á \$ 0.50 cada uno.

**TURNO.**—Muy concurrido estuvo el que se verificó ayer domingo en San Francisco de Mata Redonda.

**TERRACOTAS.**—Está ya de venta en esta librería el libro de cuentos del joven Rafael Angel Troyo. La edición ha sido impresa en esta casa.

TAMBIÉN está de venta el libro que sobre «Higiene de la Infancia en Costa Rica» publicó el ilustrado Dr. Céspedes. Nos complacemos en recomendar dicha obra á todas las familias, por ser de suma utilidad, según dictamen de la facultad de Medicina.

OBRAS EN FRANCÉS

A. FRANCE

- Le livre de mon ami.
- L'Étui de uacere.
- La Rotisserie de la Reine Pedauque.
- Les opinions de Mr. Jerome Coignard.
- L'Orme du mail.
- Le Jardin d'Epicure.
- Le Puits de Sainte Claire.
- Thais.
- Le Mannequin d'Ossier.
- L'Anneau d'Amethyste.
- Le lys rouge.
- Jocaste et le chat maigre.
- Balthazar.
- Le crime de Sylvestre Bonnard.

CATULLE MENDES

- Le chercheur de Tares.
- Les Mères Ennemies.
- Nouveaux contes de Jadis.
- Tendrement.
- L'Envers des Feuilles.
- Pour les Belles Personnes.
- L'Homme orchestre.
- Rue des filles Dieu, 56.
- Le Confessionnal.
- La Maison de la Vieille.
- La Messe rose.
- La Première maitresse.
- Idylles Galantes.
- Le Souper de Pleureuses.
- Le Rose et Noir.
- L'Amour qui pleure et qui rit.
- Luscignole.
- Le Roi vierge.
- Pour dire devant le monde.
- Le chemin du cœur.
- Les Petites Fées en l'air.
- Gog, roman contemporain.

OBRAS DE B. PÉREZ GALDÓS

EPISODIOS NACIONALES

EDICIÓN ECONÓMICA

PRIMERA SERIE

- Trafalgar.
- La Corte de Carlos IV.
- El 19 de Marzo y el 2 de Mayo.
- Bailén.
- Napoleón en Chamartin.
- Zaragoza.
- Gerona.
- Cádiz.
- Juan Martín el Empeinado.
- La Batalla de los Arapiles.

SEGUNDA SERIE

- El equipaje del Rey José.
- Memorias de un cortesano de 1815.
- La segunda casaca.
- El Grande Oriente.
- 7 de Julio.
- Los cien mil hijos de San Luis.
- El terror de 1824.
- Un voluntario realista.
- Los Apostólicos.
- Un faccioso más y algunos frailes menos.

TERCERA SERIE

- Zumalacárregui.
  - Mendizábal.
  - De Oñate á la Granja.
  - Luchana.
  - La campaña del Maestrazgo.
  - La Estafeta Romántica.
  - Vergara.
  - Montes de Oca.
- En preparación:
- Los Ayacuchos.
  - Bodas reales.

NOVELAS ESPAÑOLAS CONTEMPORÁNEAS

- Lo desheredada, 2 tomos.
- El amigo manso.
- El doctor Centeno, 2 tomos.
- Tormento.
- La de Bringas.
- Lo prohibido, 2 tomos.
- Fortunata y Jacinta, 4 tomos.
- Minu.
- La Inocencia.
- Realidad.
- Angel Guerra, 3 tomos.
- Tristana.
- La loca de la casa.
- Torquemada en la hoguera.
- Torquemada en la cruz.
- Torquemada en el purgatorio.
- Torquemada y San Pedro.
- Nazarín.
- Halmis.
- Misericordia.
- El abuelo.

OBRAS QUE ACABAN DE LLEGAR

- Cuentos, diálogos y fantasías, por Juan Valera, 1 tomo \$ 2-50
- Canciones, romanzas y poemas, por Juan Valera, con prólogo de M. Menéndez y Pelayo, 1 tomo 2-50
- Novelas, precedidas de un prólogo, por Antonio Cánovas del Castillo, 1 tomo 2-50
- De varios colores, breves historias, Garuda ó la Cigüeña Blanca, El Cautivo de doña Mencía, El Maestro Raimundo, Cuentos Japoneses. Un Drama Trágico, 1 tomo 1-50
- Dáfnis y Cloe, ó Las Pastorales de Longo, traducción directa del griego con introducción y nota, por Juan Valera, 1 tomo 1-50
- A vela pluma, artículos literarios y políticos, por Juan Valera, 1 tomo 2-00
- Nuevas cartas americanas, por Juan Valera, 1 tomo 1-50
- Agua pasada, por F. Urrecha, 1 tomo pasta 2-00
- La Estatua, cuentos del lunes, ilustraciones de Blanco Coris, por Federico Urrecha, 1 tomo pasta 2-50
- Veinte dias en Italia, in peregrinación, Roma; por Federico Urrecha, 1 tomo pasta 2-50
- Morriña, (historia amorosa) por Emilia Pardo Bazán, ilustrada por Cabrinety, 1 tomo 2-00
- Insolación, (historia amorosa) por Emilia Pardo Bazán, ilustrada por Cuchy, 1 tomo 2-00
- Exposición de Bellas artes, por Jacinto O. Picón y el Conde de San Román, 1 tomo 2-50
- Juan Vulgar, por J. Octavio Picón, 1 tomo 2-00
- Odas de Pindaro, 1 tomo 1-50
- Virgenes á medias, por Marcel Prevost, versión castellana de Santiago Romo y Jara, 1 tomo 2-00
- Historia de la restauración, continuación de la historia del Consulado y del Imperio, por M. A. Thiers, 3 tomos pasta 20-00
- El Madrid de los recuerdos, por Enrique Sepúlveda, con carta de don Eusebio Blasco, y un prólogo de Carlos Fernández Shaw, 1 tomo 1-50
- Novelas, Mundo Demonio y Carne, Rayo de Sol, Dos Muertos Vivos, Mal de Ojo, por José Selgas, 1 tomo 2-00
- Novelas, La Mariposa Blanca, El Número 13, Día Aciago, El Saludador, El Corazón y la Cabeza, por Selgas, 1 tomo 2-00
- Cuentos Bretones, cuentos populares de campesinos, pescadores y marineros, por Paul Sébillot, 1 tomo pasta 2-00
- Pot-Bouille, Miseria humana, 2 tomos 4-00
- Obras escogidas de Antonio de Trueba, en verso, 2 tomos 5-00

Imprenta y Librería Española de María v. de Linares.

